

DECISIÓN 2012/170/PESC DEL CONSEJO**de 23 de marzo de 2012****por la que se modifica la Decisión 2010/573/PESC relativa a la adopción de medidas restrictivas contra los dirigentes de la región del Trans-Dniéster de la República de Moldova**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 29

Considerando lo siguiente:

- (1) El 27 de septiembre de 2010, el Consejo adoptó la Decisión 2010/573/PESC ⁽¹⁾.
- (2) Para fomentar los avances hacia el logro de una solución política del conflicto del Trans-Dniéster y restablecer la libre circulación de las personas a través de la frontera administrativa de la región del Trans-Dniéster, conviene suspender de nuevo, hasta el 30 de septiembre de 2012, las medidas restrictivas aplicables en relación con el anexo I de la Decisión 2010/573/PESC. Finalizado ese plazo, el Consejo deberá revisar las medidas restrictivas teniendo en cuenta la evolución de la situación respecto de los dos propósitos citados.
- (3) A fin de propiciar avances al abordar los problemas aún existentes de las escuelas de alfabeto latino, conviene suspender de nuevo, hasta el 30 de septiembre de 2012, las medidas restrictivas aplicables en relación con el anexo II de la Decisión 2010/573/PESC. Finalizado ese plazo, el Consejo deberá revisar dichas medidas restrictivas a fin de velar por que se cumplan las condiciones de una vuelta efectiva y permanente al funcionamiento normal de los colegios de alfabeto latino de la región del Trans-Dniéster, en concreto mediante la supresión de las restricciones de inscripción impuestas por la administración de facto de la región, así como la creación de condiciones de funcionamiento adecuadas para todos los colegios y su mantenimiento.

(4) Debe actualizarse la información relativa a determinadas personas incluidas en las listas de los anexos I y II de la Decisión 2010/573/PESC.

(5) Procede modificar la Decisión 2010/573/PESC en consecuencia.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

En el artículo 4 de la Decisión 2010/573/PESC, el apartado 3 se sustituye por el texto siguiente:

"3. Quedan suspendidas hasta el 30 de septiembre de 2012 las medidas restrictivas establecidas en la presente Decisión. El Consejo las revisará una vez finalizado dicho plazo."

Artículo 2

1. El anexo I de la Decisión 2010/573/PESC queda modificado según lo dispuesto en el anexo I de la presente Decisión.

2. El anexo II de la Decisión 2010/573/PESC queda modificado según lo dispuesto en el anexo II de la presente Decisión.

Artículo 3

La presente Decisión entrará en vigor el día de su adopción.

Hecho en Bruselas, el 23 de marzo de 2012.

Por el Consejo
La Presidenta
C. ASHTON

⁽¹⁾ DO L 253 de 28.9.2010, p. 54.

ANEXO I

Las menciones correspondientes a las personas designadas a continuación se sustituyen por el texto siguiente:

1. SMIRNOV, Igor Nikolayevich, ex "Presidente", nacido el 23 de octubre de 1941 en Khabarovsk, Federación de Rusia, pasaporte ruso n.º 50Nº0337530.
 2. SMIRNOV, Vladimir Igorevich, hijo del n.º 1 y ex "Presidente del Comité estatal de Aduanas", nacido el 3 de abril de 1961 en Kupiansk, provincia de Kharkovsk, o en Novaya Kakhovka, provincia de Khersonsk, Ucrania, pasaporte ruso n.º 50Nº00337016.
 3. KHAZHEYEV, Stanislav Galimovich, ex "Ministro de Defensa", nacido el 28 de diciembre de 1941 en Chelyabinsk, Federación de Rusia.
 4. ANTYUFYEV, Vladimir Yuryevich, alias SHEVTSOV, Vadim, ex "Ministro de Seguridad del Estado", nacido en 1951 en Novosibirsk, Federación de Rusia, pasaporte ruso.
 5. KOROLYOV, Alexandr Ivanovich, ex "Vicepresidente", nacido el 24 de octubre de 1958 en Wroclaw, Polonia, pasaporte ruso.
 6. KRASNOSELSKY, Vadim Nikolayevich, ex "Ministro de Asuntos Interiores", nacido el 14 de abril de 1970 en Dauriya, distrito de Zabaykalsk, provincia de Chitinsk, Federación de Rusia.
 7. ATAMANIUK, Vladimir, ex "Subsecretario de Defensa".
-

ANEXO II

Las menciones correspondientes a las personas designadas a continuación se sustituyen por el texto siguiente:

1. MAZUR, Igor Leonidovich, ex "Jefe de la Administración del Estado en el distrito de Dubossary", nacido el 29 de enero de 1967 en Dubossary, República de Moldavia.
 2. PLATONOV, Yuri Mikhailovich, alias Yury PLATONOV, ex "Jefe de la Administración del Estado del distrito de Rybnitsa y de la ciudad de Rybnitsa", nacido el 16 de enero de 1948 en Klimkovo, distrito de Poddorsk, provincia de Novgorod, pasaporte ruso n.º 51No0527002, expedido por la Embajada de Rusia en Chisinau el 4 de mayo de 2001.
 3. KOGUT, Vecheslav Vasyilevich, ex "Jefe de la Administración del Estado en Bender", nacido el 16 de febrero de 1950 en Taraclia, distrito de Chadir-Lunga, República de Moldavia.
 4. KOSTIRKO, Viktor Ivanovich, ex "Jefe de la Administración del Estado en Tiraspol", nacido el 24 de mayo de 1948 en Komsomolsk na Amure, distrito de Habarovsk, Federación de Rusia.
-